

vtech[®]

Manuel d'utilisation

Kidi DJ Mix



INTRODUCTION

Tu viens d'acquérir **Kidi DJ Mix** de VTech®. Félicitations !

Kidi DJ Mix est une super platine pour mixer comme un DJ et composer tes propres mix ! 2 000 combinaisons et 15 chansons de 4 styles musicaux différents sont incluses pour te permettre de mixer en utilisant les pads et le disque à scratcher. Tu peux également connecter ton lecteur MP3 (non inclus) avec un câble audio ou en *Bluetooth*® pour ajouter des sons et mixer tes chansons préférées. Enfin, grâce à la boule disco, l'ambiance concert sera au rendez-vous ! 5, 4, 3, 2, 1... Le DJ... c'est toi !



1 Bouton Voix DJ Mix

2 Bouton Prise audio

9 Prise de branchement pour casque audio (non inclus)

10 Prise jack d'alimentation secteur CA/CC

17 Boutons Personnalisation des effets sonores

18 Flèches et bouton OK

- | | | |
|-----------------------------------|--|--|
| 3 Bouton Connexion Bluetooth® | 11 Prise jack de branchement de lecteur MP3 (non inclus) | 19 Bouton Marche/Arrêt de la boule disco |
| 4 Bouton sortie audio Bluetooth® | 12 Boutons Mode de jeu | 20 Boutons Effets de la boule disco |
| 5 Bouton Marche/Arrêt | 13 Bouton Styles musicaux | 21 Bouton Réglage du volume sonore |
| 6 Disque à scratcher | 14 Pads | 22 Bouton Crossfader (effet technique pour doser le volume de deux pistes audio) |
| 7 Bouton Pause | 15 Boutons Effets sonores | 23 Boutons Tempo |
| 8 Bouton Effets sonores du disque | 16 Microphone | |

CONTENU DE LA BOÎTE

- 1 Kidi DJ mix de VTech®
- Un guide de démarrage rapide

ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet. Il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

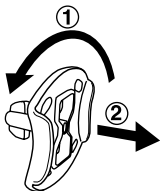
WARNING:

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

NOTE:

Please save this user's manual as it contains important information.



Pour retirer le jouet de la boîte :



- 1 Tourner l'attache permettant de fixer le jouet à sa boîte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 2 Retirer et jeter l'attache en plastique.

ALIMENTATION

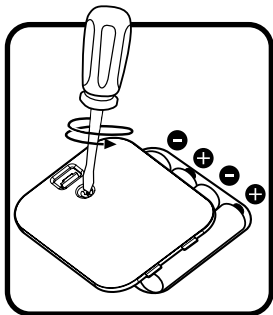
Note :

Ce jouet est en mode Démonstration. Pour en sortir, appuyer sur le bouton Effets sonores n°5  pendant 3 secondes une fois dans le mode DJ . Si le jouet s'éteint de façon répétitive pendant que votre enfant joue, nous vous conseillons de changer les piles.

INSTALLATION DES PILES

Kidi DJ Mix fonctionne avec 4 piles LR6/AA. Il est également possible d'utiliser un transformateur secteur CA/CC – 6 V/800 mA (transformateur VTech® 80-002181 vendu séparément).

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé au dos du jouet à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 4 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.



Note :

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, VTech® recommande l'utilisation d'un transformateur secteur.

IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

PILES RECHARGEABLES :

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

ATTENTION :

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

WARNING:

Adult assembly required for battery installation.
Keep batteries out of reach of children.

Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech**[®] sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**[®] vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.



TRANSFORMATEUR SECTEUR

(VENDU SÉPARÉMENT ET COMMUNÉMENT APPELÉ
« ADAPTATEUR SECTEUR »)

Vérifier que **Kidi DJ Mix** est éteint.

- Brancher le transformateur dans la prise située sur le côté et prévue à cet effet.
- Brancher le transformateur sur secteur.
- Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer le jouet.

Note : débrancher le transformateur du secteur et du jouet en cas de non-utilisation prolongée.

Informations de sécurité lors de l'utilisation d'une alimentation électrique pour jouets

- Nous recommandons l'utilisation d'une alimentation électrique avec adaptateur CA / CC 6 V / 800 mA VTech (80-002181) vendue séparément.
- Le jouet doit uniquement être utilisé avec une source d'alimentation électrique pour jouets.
- La source d'alimentation n'est pas un jouet.
- Attention ! Le jouet ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Le jouet ne doit pas être raccordé à un nombre de sources d'alimentation supérieur à celui recommandé.
- Ne jamais exposer à l'humidité un jouet branché sur le secteur.
- Vérifier régulièrement l'état de la source d'alimentation (fiches de raccordement, boîtier, prise ou toute autre pièce). Ne pas utiliser une source d'alimentation endommagée pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de dommage corporel.
- Les sources d'alimentation ne sont pas destinées à être utilisées comme jouets, et l'utilisation de ces produits par les enfants doit se faire sous la surveillance des parents.

FONCTIONNALITÉS

1. Bouton Marche/Arrêt

Pour allumer **Kidi DJ Mix**, appuie sur ce bouton. Pour l'éteindre, appuie une nouvelle fois dessus.



2. Bouton Prise audio

Branche un lecteur MP3 à l'aide d'un câble audio 3,5 mm (tous les deux non inclus), puis appuie sur ce bouton pour activer la sortie du son.



3. Prise de branchement pour casque audio

Branche ton casque audio ou une enceinte dans cette prise (casque et enceinte non inclus).



4. Prise jack d'alimentation secteur CA/CC

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, tu peux brancher avec l'aide d'un adulte un transformateur secteur à cette prise (transformateur vendu séparément).



5. Arrêt automatique

Pour préserver la durée de vie des piles, **Kidi DJ Mix** se met automatiquement en veille après 10 minutes d'inactivité. Appuie sur le bouton Marche/Arrêt pour le réactiver.

MODES DE JEU

Mode DJ

Crée tes propres mix grâce aux 15 mélodies incluses de styles musicaux différents. Tu peux ajuster tous les aspects de chaque mélodie (tempo, instruments, mélodies, effets sonores) ou chanter et mixer sur tes chansons préférées.

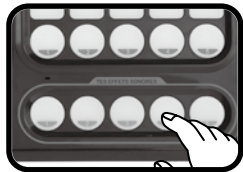


Pads

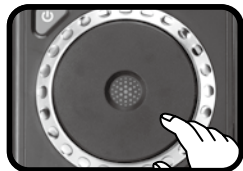
- Appuie sur les pads pour ajuster les sons, mélodies et instruments. Tu peux activer un pad par colonne verticale maximum.
- Appuie sur les boutons Effets sonores pour ajuster des voix ou des sons à tes mix. En fonction du style musical choisi, ces effets sonores seront différents.
- Appuie sur le bouton Styles musicaux pour changer de chanson : hip hop, cool, techno ou électro. En fonction du style musical, les pads et les effets sonores changent.



- Appuie et maintiens un bouton Personnalisation des effets sonores pour enregistrer un effet sonore rapide. En appuyant sur le bouton, tu verras apparaître le dessin d'un micro à l'écran. Lorsque tu as terminé, relâche le bouton. Appuie à nouveau sur ce bouton pour entendre ton effet sonore.



- Scratche le disque pour ajouter des effets à tes mix. Appuie sur les boutons Effets sonores du disque pour choisir ton effet sonore préféré.



- Appuie sur le bouton Voix DJ Mix pour ajouter ou enlever les voix des chanteurs sur les 15 chansons incluses.



- Appuie sur le bouton Prise audio pour activer la sortie son de ton lecteur MP3 lorsqu'il est branché grâce à un câble audio (lecteur MP3 et câble non inclus).



- Appuie sur le bouton Connexion *Bluetooth*[®] pour connecter un appareil. Une fois ton appareil connecté, appuie sur le bouton sortie audio *Bluetooth*[®] pour activer la sortie son de ton appareil connecté.



Note :

Si ton appareil te demande un code de sécurité, entre les 4 chiffres qui apparaissent sur l'écran de ton **Kidi DJ Mix**.

Merci d'utiliser la connexion sécurisée par code PIN lorsque cela est possible. VTech[®] recommande fortement de conserver la sécurité du code PIN pour l'utilisation de *Bluetooth*[®] pour éviter toute connexion par un appareil non autorisé. La désactivation du code PIN ne doit être utilisée que lorsque la connexion d'un appareil externe avec le code PIN est impossible. L'utilisation du jouet lorsque le code PIN a été désactivé doit être faite sous la surveillance d'un adulte.

- Utilise le bouton Crossfader de gauche à droite ou de droite à gauche pour ajuster la balance du volume sonore entre la source audio et les sons des pads.



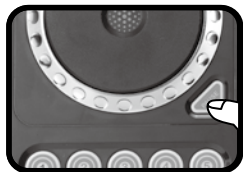
Note :

Lorsque tu joues en mode *Bluetooth*[®], il est recommandé d'ajuster le volume sonore de ton appareil connecté en utilisant le bouton Crossfader de ton **Kidi DJ Mix**. Pour de meilleures performances, mets le volume sonore de ton appareil à 100 % et place le bouton Crossfader au centre avant de commencer à mixer.

- Utilise les boutons Tempo pour ajuster le tempo des mélodies incluses dans ton **Kidi DJ Mix**.



- Appuie sur le bouton Pause pour arrêter la mélodie ou la reprendre depuis le début.



- Tourne le bouton du Réglage du volume sonore pour ajuster le volume sonore souhaité.



Boutons de la boule disco

Appuie sur le bouton Marche/Arrêt de la boule disco pour l'allumer ou l'éteindre. Le bouton Effets lumineux ajuste les effets souhaités.



Mode Studio

Dans le mode Studio, tu peux choisir d'enregistrer un mix ou d'écouter un mix enregistré en utilisant les flèches de droite et de gauche puis le bouton OK.



Enregistrer

Appuie sur le bouton OK pour enregistrer. Tu peux choisir entre 3 pistes pour enregistrer ton mix. Une fois le compte à rebours terminé, commence à mixer. **Kidi DJ Mix** enregistre les sons du disque à scratcher, les voix DJ, les pads et les effets sonores. Tu peux aussi utiliser le boutons Crossfader et Tempo. Une fois ton enregistrement terminé, appuie sur OK pour le sauvegarder.



Note :

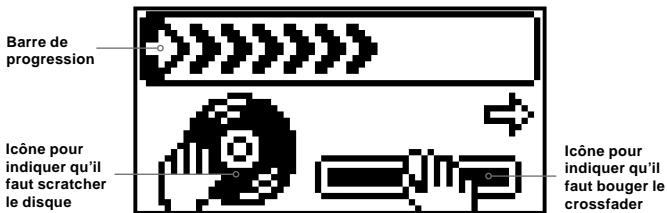
si tu modifies le contenu d'un bouton Personnalisation des effets sonores et que tu écoutes un mix enregistré auparavant où tu avais utilisé le même bouton Personnalisation, tu entendras le nouveau contenu du bouton Personnalisation.

Écouter un mix enregistré

Écoute tes mix en utilisant les flèches puis le bouton OK.

Mémo Mix

C'est l'heure du challenge ! Mémorise la suite musicale puis reproduis-la sans erreur. Tu dois répéter la suite en conservant le rythme (au moins à 75 % identique) et les notes identiques. Si la suite est correcte, tu verras ta progression à l'écran. En fonction des suites musicales, tu auras à appuyer sur les pads, à bouger le bouton Crossfader et à scratcher le disque. À chaque partie, il y a 11 suites musicales à répéter. Essaie d'en répéter au moins 9 ou plus pour débloquer les animations à l'écran !



PAROLES DES CHANSONS

Chanson 1 : Let's Go !

Let's go !

Laisse les mots te guider.

Let's go !

Partage tes idées.

Grâce à un stylo,

Et un bout de papier,

Let's go !

Partage tes idées !

Chanson 2 : La Fin du match

C'est la fin du match,
La pression monte !
La fin du match,
Chaque seconde compte !
On dribble, on passe,
On marque le point !
La fin du match,
On s'en souvient !

Chanson 3 : À ton tour

Le public est là !
Tu montes sur scène, c'est parti !
Allume ta platine !
Mixe les sons, danse, chante, amuse-toi !

Chanson 4 : Oh, oh

Oh, oh,
Oh, oh,
Oh, hé, oh, hé, oh,
Oh, oh,
Oh, oh,
Ok !

Chanson 5 : DJ

DJ,
DJ mix,
Scratche le disque !
Mixe différents sons,
Crée ta chanson !

Chanson 6 : Hey

Hey...

Hey...

Hey...

Êtes-vous prêts ?

Chanson 7 : Musique

Musique !

Rythmique !

Magique !

Génial !

Musique !

Rythmique !

Magique !

Génial !

Chanson 8 : Dansons !

Pour toi,

Pour moi,

Pour vous,

Pour nous !

Ce son,

Si bon,

Mixons...

Dansons !

Chanson 9 : Doum, doum

Doum, doum,

DJ !

Doum, doum,

DJ !

Chanson 10 : Danse !

Danse, danse !
Danse, danse !
Bouge !
Amuse-toi !
Encore,
Oui, danse !

Chanson 11 : Pam, pam

Pam, pam !

Chanson 12 : Mixons !

Mixons !
Ce son !
Dansons !
Sur ce son !

Chanson 13 : Compte à rebours

Cinq,
Quatre,
Trois,
Deux,
Un !
Let's go !

Chanson 14 : Ces notes

Ces notes trottent dans ma tête,
Des notes pour faire la fête !

Chanson 15 : Mélodie

Les notes de musique se mélangent
Pour créer une mélodie.

Le terme et les logos *Bluetooth*[®] sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par **VTech**[®] s'inscrit dans le cadre d'une licence. Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, **VTech**[®] Electronics Europe BV, déclare que l'équipement radioélectrique de type 5473 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.vtech.com/re-directive

Bande de fréquence *Bluetooth*[®] : de 2 402 MHz à 2 480 MHz

Puissance maximale de l'émetteur *Bluetooth*[®] : 2 dBm (1,6 mW)

Protégez les oreilles de votre enfant lorsqu'il utilise un casque ou des écouteurs

- Une exposition excessive de son oreille à un volume élevé peut endommager son audition.
- Diminuez toujours le volume avant de connecter un casque ou des écouteurs à une source audio et réglez le volume minimal nécessaire permettant à votre enfant d'entendre la musique.
- Utiliser ce produit avec le premier casque audio VTech permet d'assurer le respect de la puissance sonore maximale fixée par l'article L5232-1 du Code de la Santé Publique français.

Lecteur	
Tension maximale de sortie	≤ 150 mV



ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
2. Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.

ASSISTANCE

Si le jouet cesse de fonctionner ou ne s'allume plus, essayez les étapes suivantes :

1. Éteindre l'appareil.
2. Enlever les piles pour éteindre la source d'alimentation.
3. Laisser le jouet quelques minutes puis réinsérer les piles.
4. Rallumer le jouet. Le jouet devrait fonctionner à nouveau.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles par des piles neuves.
6. En cas de problème de jumelage avec votre appareil *Bluetooth*[®], merci de vous rendre dans les paramètres de votre appareil. Si "DJ Mixer" se trouve dans la liste des appareils connectés, jumelés ou enregistrés, veuillez « l'oublier ». Ensuite, désactivez et réactivez le *Bluetooth*[®], ou redémarrez votre appareil. Enfin, éteignez puis rallumez votre Kidi DJ Mix. Vous pouvez maintenant recommencer le processus de jumelage *Bluetooth*[®].

Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Assistance

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Soutien à la clientèle

Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Garantie

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Politiques

***Venez découvrir tous nos produits
sur notre site Internet :***

Pour la France : www.vtech-jouets.com

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

vtech®